

2. Má sa článok 1 smernice 2008/52/ES vykladať v tom zmysle, že obsahuje požiadavku, aby orgány mediácie, ktoré majú za cieľ uľahčiť prístup k alternatívnemu riešeniu sporov a podporovať riešenie sporov v priateľskom duchu, splňali kritériá miestnej príslušnosti?
3. Má sa článok 1 smernice 2008/52/ES o vyváženom vzťahu medzi mediáciou a súdnym konaním a článok 3 písm. a), odôvodnenie č. 10 a odôvodnenie č. 13 smernice 2008/52/ES o absolútne kľúčovej úlohe dobrovoľnosti zmluvných strán, pokiaľ ide o vedenie procesu mediácie a rozhodnutie o jeho ukončení, vykladať v tom zmysle, že ak sa nedosiahne priateľská a spontánna dohoda, mediátor môže podať návrh na zmierovacie konanie okrem prípadu, ak ho zmluvné strany spoločne požiadajú, aby tak neurobil (lebo považujú za nutné ukončiť proces mediácie)?

(¹) Ú. v. EÚ L 136, s. 3.

Žaloba podaná 13. septembra 2011 — Európska komisia/Španielske kráľovstvo

(Vec C-468/11)

(2011/C 340/19)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Braun a S. Pardo Quintillán, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Španielske kráľovstvo si tým, že

— spoplatňuje podniky, ktoré poskytujú službu alebo zabezpečujú sieť v zmysle všeobecného povolenia, poplatkom určeným na financovanie španielskej Corporación de Radio y Televisión a stanovuje (RTVE) množstvo podmienok a výnimiek, ako aj určité mechanizmy prevodu nadmerných príjmov, a

— neoznámilo riadne svoj zámer urobiť zmeny, ktoré sa týkajú všeobecných povolení, ani neposkytlo dotknutým stranám, vrátane užívateľov a spotrebiteľov dostatočnú lehotu na vyjadrenie názoru na navrhované zmeny,

nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 12 a článku 14 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady

2002/20/ES (¹) zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení),

— zaviazať Španielske kráľovstvo na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia sa domnieva, že článok 5 Ley RTVE je nezlučiteľný s ustanoveniami článku 12 smernice o povolení. Na základe článku 5 Ley RTVE španielske orgány zaviedli poplatok (nazývaný „aportación“) vyberaný z hrubých príjmov prevádzkovateľov elektronických komunikácií určitého geografického rozsahu bez toho, aby dodržali zásady a podmienky stanovené v článku 12 smernice o povolení.

Komisia sa domnieva, že Španielske kráľovstvo si tým, že riadne neoznámilo svoj úmysel zmeniť všeobecné povolenia, ani neposkytlo dotknutým stranám, vrátane užívateľov a spotrebiteľov, dostatočnú lehotu na vyjadrenie názoru na navrhované zmeny, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 14 ods. 1 smernice o povolení.

(¹) Ú. v. ES L 108, s. 21; Mim. vyd. 13/029, s. 337.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vestre Landsret (Dánsko) 19. septembra 2011 — Glennie Kristensen, v zastúpení: HK Danmark/Experian A/S

(Vec C-476/11)

(2011/C 340/20)

Jazyk konania: dánčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Vestre Landsret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Glennie Kristensen, v zastúpení: HK Danmark

Žalovaný: Experian A/S

Prejudiciálne otázky

1. Má sa výnimka stanovená v článku 6 ods. 2 smernice Rady 2000/78/ES (¹) týkajúca sa stanovenia vekových hraníc pre prijatie do systémov sociálneho zabezpečenia v zamestnaní vykladať ako oprávnenie členských štátov môcť vo všeobecnosti vyňať systémy sociálneho zabezpečenia v zamestnaní zo zákazu priamej alebo nepriamej diskriminácie z dôvodu veku stanoveného v článku 2 tejto smernice, pokiaľ to nespôsobuje diskrimináciu z dôvodu pohlavia?